



Disassembled mc 0,245 kg 12,5  
Da assemblare ft<sup>3</sup> 8,6 lb 27,6

### EN: Armchair with upholstered seat, five-star base with castors, swivel seat

IT: Poltrona con seduta imbottita, base a 5 razze girevole con alzata a gas e ruote  
DE: Sessel mit Sitz gepolstert, 5-Stern-Drehgestell mit Gasdruckfeder und Rollen  
FR: Fauteuil avec assise revetue, base à 5 branches tournante avec mécanisme à gaz et roulettes  
ES: Sillón con asiento tapizado, base de 5 radios giratoria con elevación de gas y ruedas

## MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

### • SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIEN TO

**EN: Upholstery in flexible polyurethane, double density on the seat (density 65-75 kg/m<sup>3</sup>), fire-retardant (certified 1IM), with inner structure in steel upholstered in fabric**

IT: Stampata in poliuretano flessibile con doppia densità sul sedile (densità 65-75 kg/m<sup>3</sup>), ignifugo (classe 1 IM), con struttura interna in acciaio, rivestita in tessuto  
DE: Polsterung aus Polyurethan, gedruckt und flexibel mit doppelter Dichte (Dichte 65-75 kg/m<sup>3</sup>), feuerfest (Klasse 1 IM), mit innere Struktur aus Stahl, bezogen mit Stoff  
FR: Rembourrage moulé en polyuréthane souple avec double densité sur l'assise (densité 65-75 kg/m<sup>3</sup>), ignifuge (classe 1 IM), avec structure interne en acier, revêtu en tissu  
ES: Moldeo de poliuretano flexible con doble densidad en el asiento (densidad de 65-75 kg/m<sup>3</sup>), ignífugo (clase 1 IM), con estructura interna de acero, forrada de tela

### FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. A - C - D40-D44 - E - G - H

**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

### • FRAME - TELAIO - GESTELL - STRUCTURE - ARMAZÓN

**EN: Column Ø40 with gas lift, base Ø670 mm in die-cast aluminium with 5 spokes**

IT: Colonna Ø40 con alzata a gas, base Ø670 mm in pressofusione di alluminio con 5 razze  
DE: Säule Ø40 mit Gasdruckfeder, Basis Ø670 mm aus druckgussgegossenem Aluminium mit 5-Sternausleger  
FR: Colonne Ø40 avec mécanisme à gaz, base Ø670 mm en aluminium moulé sous pression à 5 branches  
ES: Columna Ø40 con elevador de gas, base Ø670 mm en aluminio fundido a presión de 5 radios

### TECHNOLOGY - TECNOLOGIA - TECHNOLOGIE - TECHNOLOGIE - TECNOLOGÍA

**EN: Die-cast aluminium**

IT: Pressofusione d'alluminio  
DE: Aluminium-Druckguss  
FR: Aluminium moulé sous-préssion  
ES: Fusión de aluminio

### FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DES GESTELL - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

**EN: Powder coating**

IT: Verniciato a polvere  
DE: Pulverbeschichtet  
FR: Époxy à poudre  
ES: Barnizado en polvo



**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

**EN: Polished**

IT: Lucidato  
DE: Poliert  
FR: Poli  
ES: Pulido



• **CASTORS - RUOTE - RÄDERN - ROULETTES - RUEDAS****EN: Swivel castors Ø60 mm, rotating part made of PUR**

IT: Ruote piroettanti Ø60 mm, parte rotante in PUR

DE: Rotierende rädern Ø60 mm, bewegliches Teil aus PUR (Polyurethan)

FR: Roulettes pivotantes Ø60 mm, partie tournante en PUR

ES: Ruedas giratorias Ø60 mm, parte giratoria de PUR

**CASTORS FINISH - FINITURA RUOTE - AUSFÜHRUNG RÄDERN - FINITION ROULETTE - ACABADO RUEDAS****EN: White, configuration only for white base**

IT: Bianco, configurazione solo per base bianca

DE: Weiß, Konfiguration nur für weißen bodenplatte

FR: Blanc, configuration uniquement pour base blanc

ES: Blanco, configuración sólo para base blanca



WHITE

**EN: Black, configuration only for black base**

IT: Nero, configurazione solo per base nera

DE: Schwarz, Konfiguration nur für schwarzen bodenplatte

FR: Noir, configuration uniquement pour base noire

ES: Negro, configuración sólo para base negra



BLACK

**EN: Chrome, configuration only for polish base**

IT: Cromo, configurazione solo per base lucida

DE: Chrom, Konfiguration nur für poliert bodenplatte

FR: Chrome, configuration uniquement pour base brillante

ES: Cromo, configuración sólo para base brillante



CHROME

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificado

#### • PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

**EN: Ministerial type approval «Serie NYM SOFT» Class 1 IM (Cat. G59+G69 - G190+G197)**

IT: Omologazione Ministeriale «Serie NYM SOFT» Classe 1 IM (Cat. G59+G69 - G190+G197)

DE: Ministerial Zulassung «Serie NYM SOFT» Klasse 1 IM (Cat. G59+G69 - G190+G197)

FR: Homologation Ministérielle «Serie NYM SOFT» Classe 1 IM (Cat. G59+G69 - G190+G197)

ES: Homologación Ministerial «Serie NYM SOFT» Clase 1 IM (Cat. G59+G69 - G190+G197)

#### • ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	6,8	54,4	YES	33,2	100
Die-cast aluminium Alluminio pressofuso	2,7	21,6	YES	94	100
Polypropylene Polipropilene	0,01	0,1	YES	0	100
Polyoxymethylene Poliossimetilene	0,65	5,2	NO	0	0
Polyurethane foam Poliuretano espanso	2	16	NO	0	0
Fabric Tessuto	0,35	2,8	NO	0	0
<b>TOTAL TOTALE</b>	<b>12,5 Kg</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>38,3 %</b>	<b>76 %</b>

#### • COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

**ISO 14001**  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale



**ISO 9001**  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità



**FSC CERTIFICATE**  
Certificate Registration SA - COC - 003864  
License Code FSC - C114358

